

**федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования «Екатеринбургский государственный театральный
институт»**

Иностранный язык

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Кафедра продюсерства, теории и практики исполнительских искусств**

Учебный план **Технология заочное_2022_заочное_.plx**
52.03.04 Технология художественного оформления спектакля

Квалификация **бакалавр**

Форма обучения **заочная**

Общая трудоемкость **5 ЗЕТ**

Часов по учебному плану	180	Виды контроля на курсах:
в том числе:		экзамены 1
аудиторные занятия	20	зачеты 1
самостоятельная работа	149	
контактная работа во время промежуточной аттестации (ИКР)	0	
часов на контроль	11	

Распределение часов дисциплины по курсам

Курс	1		Итого	
	уп	рп		
Практические	20	20	20	20
Итого ауд.	20	20	20	20
Контактная работа	20	20	20	20
Сам. работа	149	149	149	149
Часы на контроль	11	11	11	11
Итого	180	180	180	180

Программу составил(и):

кпн, Доцент, Горшкова Е.Е.

Рабочая программа дисциплины

Иностранный язык

разработана в соответствии с ФГОС ВО:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - бакалавриат по направлению подготовки 52.03.04 Технология художественного оформления спектакля (приказ Минобрнауки России от 16.11.2017 г. № 1123)

составлена на основании учебного плана:

52.03.04 Технология художественного оформления спектакля

утвержденного учёным советом вуза от 27.05.2022 протокол № 5.

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

Кафедра продюсерства, теории и практики исполнительских искусств

Зав. кафедрой Бадаев А.Ф.

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)	
1.1	Основной целью дисциплины Иностранный язык в сфере профессионального общения (английский) является формирование способности к практическому владению иностранным языком, позволяющей использовать его в различных видах профессиональной деятельности в иноязычной среде.
1.2	Изучение иностранного языка, помимо требований федерального стандарта, направлено на:
1.3	- Развитие иноязычной коммуникативной компетенции, которая позволит магистрантам использовать английский язык в культурной и профессиональной сферах. Особое внимание уделяется развитию навыков устной и письменной речи на английском языке, а также умению собирать и систематизировать информацию, представляющую профессиональный интерес.
1.4	- Развитие умений представлять родную страну, родной город и их культуру на английском языке.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ	
Цикл (раздел) ОП:	Б1.О
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:
2.1.1	Знания, умения, навыки, приобретенные при освоении основной образовательной программы на предыдущем уровне образования по дисциплине "Иностранный язык"
2.2	Дисциплины (модули) и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:

3. ФОРМИРУЕМЫЕ КОМПЕТЕНЦИИ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ	
УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	
Знать	
Знать принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном языках Знать правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации	
Уметь	
Уметь применять на практике деловую коммуникацию в устной и письменной формах, методы и навыки делового общения на русском и иностранном языках	
Владеть	
Владеть навыками чтения и перевода текстов на иностранном языке в профессиональном общении Владеть навыками деловых коммуникаций на русском и иностранном языках	

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)							
Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Компетенции	Литература и эл. ресурсы	Инте ракт.	Примечание
	Раздел 1. Подготовка производства спектакля (Pre-Production)						
1.1	Тема 1. Понимание структуры театральной постановки Определение ключевых элементов театральной постановки. Лингвистический материал: Местоимения (личные, притяжательные, возвратные); существительные (множественное число, исчисляемые и неисчисляемые, притяжательный падеж), прилагательные (сравнительная и превосходная степени) Изучение лексики, связанной с различными элементами сцены (сцена, авансцена, задник, кулисы, осветительные приборы, микрофоны, динамики). /Пр/	1	2	УК-4			

1.2	Тема 1. Понимание структуры театральной постановки Определение ключевых элементов театральной постановки. Лингвистический материал: Местоимения (личные, притяжательные, возвратные); существительные (множественное число, исчисляемые и неисчисляемые, притяжательный падеж), прилагательные (сравнительная и превосходная степени) Изучение лексики, связанной с различными элементами сцены (сцена, авансцена, задник, кулисы, осветительные приборы, микрофоны, динамики). /Ср/	1	18	УК-4			
1.3	Тема 2. Построение команды постановки Определение ключевых ролей в театральной постановке. Изучение лексики, связанной с профессиями участников команды (режиссер, актер, продюсер, художник, звукорежиссер, осветитель). Лингвистический материал: Предлоги. Конструкция There is\There are Описание ролей участников постановки, их обязанностей. Изучение слов, связанных с кастингом и репетициями. Подготовка CV и профессионального портфолио. Собеседование /Пр/	1	2	УК-4			
1.4	Тема 2. Построение команды постановки Определение ключевых ролей в театральной постановке. Изучение лексики, связанной с профессиями участников команды (режиссер, актер, продюсер, художник, звукорежиссер, осветитель). Лингвистический материал: Предлоги. Конструкция There is\There are Описание ролей участников постановки, их обязанностей. Изучение слов, связанных с кастингом и репетициями. Подготовка CV и профессионального портфолио. Собеседование /Ср/	1	18	УК-4			
	Раздел 2. Раздел 2: Постановочный процесс спектакля (Production)						

2.1	Тема 3. Процесс создания театральной постановки: от сценария до сцены Описание этапов реализации театральной постановки. Изучение лексики, связанной с репетициями, техническими репетициями и премьерой. Лингвистический материал: Глагол: временные формы Present, Past, Future Simple Tenses, Present, Past, Future Continuous Tenses, Present, Past Perfect Tenses, Present Continuous для выражения действия в будущем Описание различных типов репетиций. Изучение слов, связанных с открытием и закрытием театрального сезона /Пр/	1	2	УК-4			
2.2	Тема 3. Процесс создания театральной постановки: от сценария до сцены Описание этапов реализации театральной постановки. Изучение лексики, связанной с репетициями, техническими репетициями и премьерой. Лингвистический материал: Глагол: временные формы Present, Past, Future Simple Tenses, Present, Past, Future Continuous Tenses, Present, Past Perfect Tenses, Present Continuous для выражения действия в будущем Описание различных типов репетиций. Изучение слов, связанных с открытием и закрытием театрального сезона /Ср/	1	18	УК-4			
2.3	Тема 4. Анализ сценария: понимание текста Знакомство с драматургической структурой сценария. Лингвистический материал: Модальные глаголы can, may, must, should. Изучение лексики, связанной с анализом текста. Практическое задание: разбор фрагмента сценария, новые технологические решения для перевода текста с иностранного языка /Пр/	1	2	УК-4			
2.4	Тема 4. Анализ сценария: понимание текста Знакомство с драматургической структурой сценария. Лингвистический материал: Модальные глаголы can, may, must, should. Изучение лексики, связанной с анализом текста. Практическое задание: разбор фрагмента сценария, новые технологические решения для перевода текста с иностранного языка /Ср/	1	18	УК-4			

2.5	Тема 5. Художественное оформление спектакля. Костюмы и сценография. Описание процесса создания костюмов и декораций. Лингвистический материал: Изучение лексики, связанной с костюмами и сценографией (костюм, ткань, аксессуары, декорации, сценография). Страдательный залог: способы перевода пассивных конструкций на русский язык /Пр/	1	4	УК-4			
2.6	Тема 5. Художественное оформление спектакля. Костюмы и сценография. Описание процесса создания костюмов и декораций. Лингвистический материал: Изучение лексики, связанной с костюмами и сценографией (костюм, ткань, аксессуары, декорации, сценография). Страдательный залог: способы перевода пассивных конструкций на русский язык /Ср/	1	20	УК-4			
2.7	Тема 6. Художественное оформление спектакля. Освещение и звук. Описание технических аспектов освещения и звука в театральной постановке. Лингвистический материал: Изучение лексики, связанной с освещением и звуком (осветительные приборы, микрофоны, динамики, звукорежиссура). Неличные формы глагола: причастие 1 и 2, герундий. Перфектное причастие. Объектный и независимый причастный оборот /Пр/	1	4	УК-4			
2.8	Тема 6. Художественное оформление спектакля. Освещение и звук. Описание технических аспектов освещения и звука в театральной постановке. Лингвистический материал: Изучение лексики, связанной с освещением и звуком (осветительные приборы, микрофоны, динамики, звукорежиссура). Неличные формы глагола: причастие 1 и 2, герундий. Перфектное причастие. Объектный и независимый причастный оборот /Ср/	1	20	УК-4			
2.9	Тема 7. Репетиционный процесс. Описание этапов репетиционного процесса. Работа театральных цехов в репетиционный период. Лингвистический материал: Изучение лексики, связанной с репетициями и техническими репетициями. Косвенная речь. Согласование времен в сложном предложении /Пр/	1	2	УК-4			

2.10	Тема 7. Репетиционный процесс Описание этапов репетиционного процесса. Работа театральных цехов в репетиционный период. Лингвистический материал: Изучение лексики, связанной с репетициями и техническими репетициями. Косвенная речь. Согласование времен в сложном предложении /Ср/	1	19	УК-4			
	Раздел 3.						
3.1	Тема 8. Выпуск спектакля Обсуждение ожиданий от первого спектакля. Лингвистический материал: Изучение лексики, связанной с премьерой и послепремьерными мероприятиями. Условные предложения /Пр/	1	2	УК-4			
3.2	Тема 8. Выпуск спектакля Обсуждение ожиданий от первого спектакля. Лингвистический материал: Изучение лексики, связанной с премьерой и послепремьерными мероприятиями. Условные предложения /Ср/	1	18	УК-4			

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Контрольные вопросы и задания

1. Индивидуальное ситуативное задание (работа в малых группах) к Теме «Анализ сценария».
Развитие умений коммуникации в сфере профессионального образования». Описание ситуации: выберите любой зарубежный сценарий пьесы на иностранном языке. Воспроизведите основной смысл на иностранном языке, составьте диалоги о деятельности того или иного сайта.

2. Примерная тематика индивидуальных (групповых) ситуативных заданий.
Коммуникативная ситуация к разделу 3 «Творческие мероприятия».

3. Модель ситуации: «Застольный период (читка сценария)», «Анализ сценария», «Проведение репетиции», «Разработка концепции спектакля», «Обсуждение генеральной репетиции». Описание ситуации: составьте диалог об участии в профессиональном мероприятии творческой направленности, модель ситуации – по выбору (тема также может быть предложена студентом самостоятельно).

4. Примерная тематика устных сообщений-монологов.

- 1) Представление творческого коллектива спектакля.
- 2) Традиции актерской школы в России
- 3) Презентация концепции спектакля.
- 4) Известные деятели в области театрального и сценического искусства в России.

Перечень индивидуальных ситуативных заданий:

Тема 1: Понимание структуры театральной постановки

1. "Backstage Chatter": Представьте, что вы, будучи режиссером, обсуждаете с художником по костюмам идеи для костюмов в предстоящем спектакле. Какие вопросы вы зададите художнику по костюмам? Как вы опишете свои идеи? (Используйте лексику, связанную с декорациями, костюмами и освещением.)
2. "Stage Design Dilemma": Представьте, что вы, будучи режиссером, обсуждаете с художником по декорациям варианты оформления сцены для нового спектакля. Какие компромиссы вам пришлось бы пойти на уступки? (Используйте лексику, связанную с различными типами сцен.)

Тема 2: Построение команды постановки

1. "The Casting Call": Представьте, что вы, будучи директором театра, проводите собеседование на должность технолога сцены. Как вы опишете профессиональные задачи? Какие вопросы вы ему зададите? (Используйте профессиональную

лексику)

2. "The Team Meeting": Представьте, что вы, будучи продюсером, проводите встречу с командой постановки. Как вы определите задачи для каждого члена команды? Как вы мотивируете их работать в команде? (Используйте лексику, связанную с ролями и обязанностями участников постановки.)

Тема 3: Процесс создания театральной постановки: от сценария до сцены

1. "Rehearsal Run-Through": Представьте, что вы, будучи режиссером, проводите репетицию. Как вы даете актерам и технологам инструкции по сцене? Как вы корректируете их действия и диалоги? (Используйте лексику, связанную с репетициями и техническими репетициями.)

2. "Premiere Night": Представьте, что вы, будучи актером, готовитесь к премьере спектакля. Как вы описываете свои ощущения перед выходом на сцену? Как вы планируете взаимодействовать с публикой? (Используйте лексику, связанную с премьерой и послепремьерными мероприятиями.)

Тема 4: Анализ сценария: понимание текста

1. "Script Analysis": Представьте, что вы, будучи студентом театрального института, анализируете сценарий пьесы. Как вы описываете сюжет и характеры персонажей? Каковы темы пьесы? (Используйте лексику, связанную с элементами драматургической структуры.)

2. "Character Costume Analysis": Представьте, что вы проводите анализ костюмов персонажей спектакля. Как вы описываете, как костюмы отражают характер, социальный статус и внутренний мир персонажей? (Используйте лексику, связанную с анализом и интерпретацией костюмов.)

Тема 5: Художественное оформление спектакля: Костюмы и сценография

1. "Costume Design Sketch": Представьте, что вы, будучи художником по костюмам, создаете эскиз костюма для спектакля. Как вы описываете форму, цвет и материалы костюма? (Используйте лексику, связанную с описанием костюмов.)

2. "Set Design Concept": Представьте, что вы сценограф, разрабатывающий концепцию сценического оформления для спектакля. Как вы описываете основные элементы декораций, цветовую палитру и атмосферу, которую хотите создать? (Используйте лексику, связанную с сценографией и оформлением пространства.)

Тема 6: Художественное оформление спектакля: Освещение и звук

1. "Lighting Design": Представьте, что вы, будучи осветителем, создаете схему освещения для спектакля. Как вы описываете расположение и характеристики осветительных приборов? (Используйте лексику, связанную с освещением.)

2. "Sound Design Plan": Представьте, что вы звуковой дизайнер, разрабатывающий звуковую палитру для спектакля. Как вы описываете использование звуковых эффектов, фоновую музыку и их взаимодействие с актерами? (Используйте лексику, связанную с дизайном звука и аудиовизуальным оформлением.)

Тема 7: Репетиционный процесс

1. "Collaboration in the Rehearsal Process": Представьте, что вы участвуете в репетиционном процессе с другими актерами и членами творческой команды. Как вы описываете важность сотрудничества и коммуникации между участниками? Какие примеры вы можете привести, чтобы продемонстрировать, как взаимодействие влияет на общий результат спектакля? (Используйте лексику, связанную с командной работой, коммуникацией и совместным творческим процессом.)

2. "Technical Rehearsal": Представьте, что вы, будучи актером, участвуете в технической репетиции. Как вы описываете взаимодействие с командой освещения и звуковыми инженерами? Какие моменты были сложными и как вы справлялись с техническими аспектами своего выступления? (Используйте лексику, связанную с техническими репетициями, работой с освещением, звуком и взаимодействием с технической командой.)

Тема 8: Спектакль

1. "Premiere Review": Представьте, что вы, будучи театральным критиком, пишете рецензию на спектакль. Как вы описываете свои впечатления от спектакля? Какие сильные и слабые стороны спектакля вы отмечаете? (Используйте лексику, связанную с анализом спектакля.)

2. "Thematic Elements in Design": Представьте, что вы исследуете, как костюмы и сценография были использованы для передачи тематики спектакля. Как вы описываете, как визуальные элементы помогли создать определенное настроение и подчеркнуть основные идеи произведения? (Используйте лексику, связанную с тематическими элементами и визуальным оформлением.)

5.2. Темы письменных работ

5.3. Фонд оценочных средств

№ задания Текст задания

УК.4.1 Прочитайте текст, выберите правильный ответ.

Children ____ found in cabbage:

1. am
2. is
3. are
4. was

УК.4.2 Прочитайте текст, выберите правильный ответ.

How many languages... in 2100?

1. are spoken
2. will be spoken

3. were spoken

4. are being spoken

УК.4.3 Прочитайте текст, выберите правильный ответ.

I am a bit lost. ____ you help me, please?

1. Might

2. Should

3. Could

4. Must

УК.4.4 Прочитайте текст, выберите правильный ответ.

You ____ put the milk in the fridge

1. should

2. could

3. would

4. must

УК.4.5 Прочитайте текст, выберите правильный ответ.

When you phoned I _____ a shower

1. had

2. was having

УК.4.6 Прочитайте текст, раскройте скобки, правильно употребив форму глагола:

It inspires people from all walks of life and (1) ... (develop) their imagination

УК.4.7 Прочитайте текст, раскройте скобки, правильно употребив форму глагола:

As a director, I constantly (2) ... (strive) to push the boundaries of traditional theatre.

УК.4.8 Прочитайте текст, раскройте скобки, правильно употребив форму глагола:

Last season, we (3) ... (stage) a classic play but with a modern twist, which was well-received by the audience.

УК.4.9 Прочитайте текст, раскройте скобки, правильно употребив форму глагола:

Our team (4) ... (work) tirelessly to bring the production to life. In the upcoming months, we will explore new techniques and styles to enhance our performances

УК.4.10 Прочитайте текст, раскройте скобки, правильно употребив форму глагола:

Our team worked tirelessly to bring the production to life. In the upcoming months, we (5) ... (explore) new techniques and styles to enhance our performances

5.4. Перечень видов оценочных средств

Контроль результатов освоения дисциплины является формой управления качества образования.

Контроль результатов освоения дисциплины осуществляется в виде текущего контроля и промежуточной аттестации (зачета/экзамена).

Система текущего контроля включает:

1. контроль работы студентов на лекционных занятиях и практических занятиях;
2. контроль участия в совместной работе группы;
3. контроль выполнения индивидуальных заданий;
4. контроль выполнения студентами заданий для самостоятельной работы.

Промежуточная аттестация осуществляется в виде зачета/экзамена, который проводится в устной либо письменной форме.

Задачи промежуточной аттестации:

1. определить общий уровень освоения дисциплины в целом;
2. определить уровень основных знаний по каждой теме курса;
3. объективизировать результат контроля, минимизировать возможную субъективность преподавателя.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

6.1. Рекомендуемая литература

1. Бонк Н. А. Учебник английского языка : в двух частях. Часть 1. - Москва : "Эксмо", 2004. - 640 с. (7 шт.)
2. Бонк Н. А. Учебник английского языка : в двух частях. Часть. 2. - Ташкент : КЖИ "Правда Востока", 2004 - 512 с. (8 шт.)
3. Бурова З. И. Учебник английского языка : для гуманитарных специальностей ВУЗов / все права защищены. - 6-е издание. - Москва : "Айрис-пресс", 2009. - 576 с. - ("Высшее образование"). (7 шт.)
4. Бурова, З.И. Учебник Английского языка для гуманитарных специальностей вузов / З.И. Бурова. – 7е издание – М.: Айрис-пресс, 2009. - 576 с. – (высшее образование) (8 шт.)
5. Выборова Г. Easy English: базовый курс. : учебник для учащихся средней школы и студентов неязыковых вузов / Г/ Выборова, К/ Махмуран . - Москва : "АСТ-ПРЕСС КНИГА", 2003. - 384 с. - ("Easy English"). (17 шт.)
6. Практический курс английского языка. 2 курс : учеб. для студентов вузов / под ред. В.Д. Аракина. – 7-е изд., доп. и испр. – М. : Гуманитар. Изд. Центр ВЛАДОС, 2005. – 516 с. – (Учебник для вузов). (4 шт.)
7. Голицинский Ю.Б. грамматика: сборник упражнений. – 5-е изд. – Санкт-Петербург : КАРО, 2007. – 544 с. – (Английский язык для школьников). (9 шт.)
8. Беляева М.А. Грамматика английского языка. Изд. 6-е Учеб. пособие для неяз. Вузов. Москва : «Выш. Школа», 1977. (4 шт.)

9. Шах-Назарова В.С. Практический курс английского языка. Американский вариант: Учебное пособие. – репринт 2-го изд. Испр. – М.: Высш. Шк. 1985. – 464 с.: ил. (1 шт.)

10. Знакомьтесь – английская грамматика : учебное пособие / В. Ю. Арбузова, Е. И. Барабанова, Н. А. Бреднева [и др.]. — Липецк : Липецкий ГПУ, 2020. — 157 с. — Текст : электронный // Лань : электронно-библиотечная система. — URL: <https://e.lanbook.com/book/169411>. — Режим доступа: для авториз. пользователей

6.2. Электронные учебные издания и электронные образовательные ресурсы

Э1	Электронно-библиотечная система (ЭБС) "Лань" https://e.lanbook.com
Э2	Национальная электронная библиотека https://rusneb.ru
Э3	Театральная библиотека Сергея Ефимова https://theatre-library.ru
Э4	Культура РФ https://www.culture.ru

6.3.1 Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства

6.3.1.1	Программное обеспечение:
6.3.1.2	1. Операционная система Windows.
6.3.1.3	2. Офисная система OpenOffice.
6.3.1.4	Информационные системы и платформы:
6.3.1.5	1. Система дистанционного обучения «Moodle».
6.3.1.6	2. Платформа для организации и проведения вебинаров «Pruffme».
6.3.1.7	3. Платформа для организации и проведения конференций Яндекс.Телемост.

6.3.2 Перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем

7. МТО (оборудование и технические средства обучения)

7.1	Аудитория, снабженная демонстрационным оборудованием (доска, мультимедиа проектор или ТВ, доступ в сеть Интернет).
7.2	Аудитория для самостоятельной работы:
7.3	столы; стулья; компьютеры с «Интернет» и доступом в образовательную среду;
7.4	Библиотека с читальным залом:
7.5	столы; стулья; компьютеры с доступом к Интернету и доступом в образовательную среду для читателей.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)